

Lösungen zu Lektion 27: Besonderheiten der Relativsätze, S. 3

1. Χαίρω, οἷς ἔγραψας.
Demonstrativisches Beziehungswort fehlt: τούτοις (Neutrum) ergänzen:
 Χαίρω **τούτοις, οἷς** ἔγραψας.
Attractio relativi rückgängig machen. γράφω verlangt den Akkusativ:
 Χαίρω **τούτοις, ᾧ** ἔγραψας.
 "Ich freue mich über das, was du geschrieben hast."

 Χαίρω, ἧ ἔγραψας ἐπιστολῇ.
Beziehungswort aus dem Relativsatz nach vorn ziehen:
 Χαίρω **τῇ ἐπιστολῇ, ἧ** ἔγραψας.
Attractio relativi rückgängig machen wie oben:
 Χαίρω **τῇ ἐπιστολῇ, ἧν** ἔγραψας.
 "Ich freue mich über den Brief, den du geschrieben hast."
2. Ὅπως ἄξιοι ἔσεσθε τῆς ἐλευθερίας, ἧς κέκτησθε.
Attractio Relativi rückgängig machen. Der Genitiv des Beziehungsworts wird von ἄξιος ausgelöst. κτάομαι verlangt eigentlich den Akkusativ:
 Ὅπως ἄξιοι ἔσεσθε **τῆς ἐλευθερίας, ἧν** κέκτησθε.
 "Seid / erweist euch als würdig der Freiheit, die ihr besitzt!"
Noch "griechischer": Beziehungswort in den Relativsatz ziehen:
 Ὅπως ἄξιοι ἔσεσθε **ἧς** κέκτησθε **ἐλευθερίας**.
3. Εἰς ἣν ἀφίκοντο κώμην (Dorf), μεγάλη ἦν.
Beziehungswort aus dem Relativsatz nach vorn ziehen. Dabei muss es als Subjekt des Hauptsatzes in den Nominativ treten:
Ἡ κώμη, εἰς ἣν ἀφίκοντο, μεγάλη ἦν.
Es sei denn, man formuliert mit Attractio inversa wie in Satz 7:
Τὴν κώμην, εἰς ἣν ἀφίκοντο, μεγάλη ἦν.
 "Das Dorf, in das sie kamen, war groß."
4. Ὁ Ἔρως ἐρᾷ, ᾧν μὴ ἔχει.
Demonstrativisches Beziehungswort ergänzen. ἐράω verlangt den Genitiv:
 Ὁ Ἔρως ἐρᾷ **τούτων, ᾧν** μὴ ἔχει.
Attractio relativi rückgängig machen. ἔχω verlangt den Akkusativ:
 Ὁ Ἔρως ἐρᾷ **τούτων, ᾧ** μὴ ἔχει.
 "Eros begehrt (das), was er nicht hat."
Für eine allgemeine, sprichwortartige Aussage
Neutrum sinnvoll. Das Maskulinum wäre aber auch möglich.
Μή, nicht οὐ, weil der Satz konditionalen Sinn hat: "Wenn Eros etwas nicht hat, begehrt er es."
5. Κῦρος μεγάλην χάριν ἔφερε τῷ φίλῳ, ἀνθ' ᾧν ἔπραξεν.
Demonstrativisches Beziehungswort fehlt; τούτων ergänzen (als Neutrum zu denken, denn es geht um "ETWAS tun"). ἀντί fordert den Genitiv:
 Κῦρος μεγάλην χάριν ἔφερε τῷ φίλῳ ἀντί **τούτων, ᾧν** ἔπραξεν.
Attractio relativi rückgängig machen. πράττω verlangt den Akkusativ:
 Κῦρος μεγάλην χάριν ἔφερε τῷ φίλῳ ἀντί **τούτων, ᾧ** ἔπραξεν.
 "Kyros erwies seinem Freund großen Dank für das, was er getan hatte."

6. Ἀρίων τὸν διθύραμβον (den Dithyrambos, eine Gedichtform) πρῶτος ἐποίει τῶν ἀνθρώπων, ὧν ἡμεῖς γινώσκομεν.
Attractio relativi rückgängig machen. γινώσκω verlangt den Akkusativ:
 Ἀρίων τὸν διθύραμβον πρῶτος ἐποίει **τῶν ἀνθρώπων, οὓς** ἡμεῖς γινώσκομεν.
Noch "griechischer": Beziehungswort in den Relativsatz ziehen:
 Ἀρίων τὸν διθύραμβον πρῶτος ἐποίει **ὧν** ἡμεῖς γινώσκομεν **ἀνθρώπων**.
7. Τὴν οὐσίαν, ἣν κατέλιπε ὁ πατήρ, οὐ πολλή ἦν.
Attractio inversa rückgängig machen:
Ἡ οὐσία, ἣν κατέλιπε ὁ πατήρ, οὐ πολλή ἦν.
Noch "griechischer": Beziehungswort in den Relativsatz ziehen:
Ἦν κατέλιπε ὁ πατήρ **οὐσίαν**, οὐ πολλή ἦν.
8. Διαλέγομαι περὶ ὧν ἔκρινα δικάίων καὶ ἀγαθῶν.
Beziehungswort ergänzen. περί in Ausdrücken, die "über etwas sprechen" bedeuten, verlangt den Genitiv:
 Διαλέγομαι περὶ **τούτων, ὧν** ἔκρινα **δικαίων** καὶ **ἀγαθῶν**.
Attractio relativi rückgängig machen, auch bei den Prädikatsnomina im doppelten Akkusativ. Hier ist angenommen, dass die Aussage allgemein gedacht ist (irgendetwas so-und-so beurteilen), daher Neutrum; ein generisches Maskulinum ist aber auch denkbar (irgendwen so-und-so beurteilen).
 Διαλέγομαι περὶ **τούτων, ἃ** ἔκρινα **δίκαια** καὶ **ἀγαθὰ**.
 "Ich spreche über das, was ich als gerecht und gut beurteilt habe."
9. Τούτους τοὺς ἄνδρας ἐποίει ἄρχοντας ὅσης κατεστρέφετο (unterwerfen) χώρας.
 "Diese Männer machte er zu Befehlshabern über das ganze Land, das er sich unterworfen hatte."
Beziehungswort im Relativsatz nach vorn ziehen, dabei das spezielle Demonstrativpronomen ergänzen. ἄρχω verlangt den Genitiv:
 Τούτους ἐποίει ἄρχοντας **τοσαύτης χώρας, ὅσης** κατεστρέφετο.
Attractio relativi rückgängig machen. καταστρέφομαι verlangt den Akkusativ:
 Τούτους ἐποίει ἄρχοντας **τοσαύτης χώρας, ὅσην** κατεστρέφετο.
 "Diese Männer machte er zu Befehlshabern über (so viel Land, wie =) das ganze Land, das er sich unterworfen hatte."